

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 1348
Sitzung vom 05/12/2017
Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Christian Tommasini
Richard Theiner
Philipp Achammer
Waltraud Deeg
Florian Mussner
Arnold Schuler

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Festsetzung der Pflichturlaubstage für das
Jahr 2018 gemäß Art. 23, Abs. 7 des BÜKV
vom 12.02.2008.

Oggetto:

Determinazione delle giornate di congedo
ordinario obbligatorio per l'anno 2018 ai
sensi dell'art. 23, comma 7, del CCI del
12.02.2008.

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

4.2

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Der Art. 23, Absatz 7 des BÜKV vom 12.2.2008 sieht vor, dass die Landesregierung, nach Anhören der Gewerkschaften, zu Beginn des Kalenderjahres bis zu vier Tage ordentlichen Urlaubes festlegen kann, die von allen Landesbediensteten oder von bestimmten Kategorien derselben beansprucht werden müssen, um so die Schließung von Ämtern oder die Unterbrechung von Diensten an Nichtfeiertagen zu regeln.

Die Gewerkschaften wurden über die möglichen Pflichturlaubstage informiert und haben dazu ihr Einverständnis gegeben.

Der unterbreitete Vorschlag kann angenommen werden.

Der Art. 12 des L.G. 16.10.1992, Nr. 36, betrifft die Festsetzung der Feiertage (Art. 21, Abs. 2, des BÜKV vom 12.2.2008 verweist darauf).

Dies vorausgeschickt,

b e s c h l i e ß t
die Landesregierung

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

- 1) Für das Jahr 2018 sind die ordentlichen Pflichturlaubstage folgendermaßen festgesetzt:

1.1. Verwaltung im Allgemeinen

- a) für die Landesbediensteten mit Fünftagewoche:

ein halber Tag am 30.03.2018,
ein ganzer Tag am 30.04.2018,
ein ganzer Tag am 02.11.2018,
ein halber Tag am 24.12.2018,
ein halber Tag am 31.12.2018,

- b) für die Landesbediensteten mit Sechstagewoche:

ein ganzer Tag am 30.04.2018,
ein ganzer Tag am 02.11.2018,
ein ganzer Tag am 03.11.2018,

L'art. 23, comma 7, del CCI del 12.2.2008 prevede che la Giunta Provinciale, sentiti i sindacati, può stabilire all'inizio dell'anno solare fino a quattro giornate di congedo ordinario da usufruirsi obbligatoriamente da parte di tutto il personale provinciale o da determinate categorie di esso al fine di regolamentare la chiusura di uffici o la sospensione di servizi in giorni non festivi.

I sindacati sono stati informati sui probabili giorni di congedo ordinario obbligatorio e hanno dato il proprio assenso.

La proposta può essere accolta.

L'art. 12 della L.P. 16.10.1992, n. 36, concerne la determinazione delle festività (l'art. 21, comma 2, del CCI del 12.2.2008 rinvia a tale norma).

Ciò premesso,

la Giunta Provinciale
d e l i b e r a

a voti unanimi legalmente espressi:

- 1) Per l'anno 2018 le giornate di congedo ordinario obbligatorio sono stabilite come segue:

1.1. Amministrazione in generale

- a) per il personale con cinque giorni lavorativi settimanali:

una mezza giornata il 30.03.2018,
una giornata intera il 30.04.2018,
una giornata intera il 02.11.2018,
una mezza giornata il 24.12.2018,
una mezza giornata il 31.12.2018,

- b) per il personale con sei giorni lavorativi settimanali:

una giornata intera il 30.04.2018,
una giornata intera il 02.11.2018,
una giornata intera il 03.11.2018,

ein halber Tag am 24.12.2018,
ein halber Tag am 31.12.2018.

una mezza giornata il 24.12.2018,
una mezza giornata il 31.12.2018.

1.2. Schulverwaltung

- a) für die Landesbediensteten mit
Fünftagewoche:

ein halber Tag am 24.12.2018,
ein halber Tag am 31.12.2018,

- a) für die Landesbediensteten mit
Sechstagewoche:

ein halber Tag am 24.12.2018,
ein halber Tag am 31.12.2018.

In der Schulverwaltung ist der
vorgesetzte Direktor ermächtigt, bis zu
drei Pflichturlaubstage festzulegen.

N.B.: Die halben Tage beziehen sich
jeweils auf den Vormittag.

2. Bei Vorliegen dienstlicher Erfordernisse
sind bestimmte Kategorien von
Landesbediensteten (z.B.
Straßenwärter) bzw. Dienststellen nicht
verpflichtet, die mit diesem Beschluss
festgesetzten ordentlichen Urlaubstage
zu beanspruchen. Die entsprechenden
Dienste werden vom zuständigen
Direktor ausfindig gemacht, der davon
die Mitarbeiter und die
Personalabteilung in Kenntnis setzt.
3. Dieser Beschluss findet in den
Bereichen mit einem besonderen
Tätigkeitskalender (z.B. Kindergärten,
Berufsschulen, Musikschulen und für
das Forstpersonal ohne elektronisches
Arbeitszeiterfassungssystem) keine
Anwendung.

WR/mt

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

1.2. Amministrazione scolastica

- a) per il personale con cinque giorni
lavorativi settimanali:

una mezza giornata il 24.12.2018,
una mezza giornata il 31.12.2018,

- b) per il personale con sei giorni
lavorativi settimanali:

una mezza giornata il 24.12.2018,
una mezza giornata il 31.12.2018.

Nell'amministrazione scolastica il
dirigente preposto è autorizzato a
determinare fino a tre giornate di
congedo ordinario obbligatorio.

N.B.: Le mezze giornate si riferiscono al
relativo mattino.

2. Qualora esigenze di servizio non lo
consentano, talune categorie di
dipendenti provinciali (p.es.
cantonieri) ossia servizi non sono
tenuti a fruire obbligatoriamente le
giornate di congedo ordinario di cui
alla presente deliberazione. I relativi
servizi sono individuati dal
competente direttore il quale ne
informa i collaboratori e la Ripartizione
del Personale.
3. La presente delibera non trova
applicazione nei settori con apposito
calendario di attività (p.es. scuole
materne, scuole professionali, scuole
di musica e per il personale forestale
senza sistema elettronico di
rilevamento presenze).

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 22/11/2017 12:39:42 Il Direttore d'ufficio
RIER WALTER ROBERT

Der Abteilungsdirektor 23/11/2017 08:51:56 Il Direttore di ripartizione
MATZNELLER ALBRECHT

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 29/11/2017 09:52:34 Il direttore dell'Ufficio spese
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

05/12/2017

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

05/12/2017

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

05/12/2017

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma